

UBND TỈNH TÂY NINH  
**VĂN PHÒNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 8571 /VP-NC

Tây Ninh, ngày 14 tháng 12 năm 2021

V/v sao gửi Nghị định số 105/2021/NĐ-CP ngày 04/12/2021 và Nghị định số 106/2021/NĐ-CP ngày 06/12/2021 của Chính phủ.

Kính gửi:

- Các sở, ban, ngành tỉnh;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố.

Ngày 04/12/2021, Chính phủ ban hành Nghị định số 105/2021/NĐ-CP quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Phòng, chống ma túy;

Ngày 06/12/2021, Chính phủ ban hành Nghị định số 106/2021/NĐ-CP quy định chi tiết một số điều của Luật Biên phòng Việt Nam.

(Văn bản kèm theo)

Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh sao gửi 02 Nghị định nêu trên đến các đơn vị, địa phương biết, triển khai thực hiện.

Toàn văn Nghị định số 105/2021/NĐ-CP và Nghị định số 106/2021/NĐ-CP của Chính phủ đã được đăng tải trên mục “**Văn bản sao gửi**” trên Trang công báo tỉnh Tây Ninh.

Địa chỉ: <https://congbao.tayninh.gov.vn>.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- LĐVP, P.NC;
- Website (TTCBTH cập nhật);
- Lưu VT, VP UBND tỉnh.

NC-TUYÊN

3

**CHÁNH VĂN PHÒNG**



Đoàn Minh Long



**CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:105/2021/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 04 tháng 12 năm 2021

**NGHỊ ĐỊNH**  
**Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành**  
**một số điều của Luật Phòng, chống ma túy**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Phòng, chống ma túy ngày 30 tháng 3 năm 2021;*

*Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Công an;*

*Chính phủ ban hành Nghị định quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Phòng, chống ma túy.*

**Chương I**  
**QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh**

Nghị định này quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Phòng, chống ma túy về công tác phối hợp của các cơ quan chuyên trách phòng, chống tội phạm về ma túy; kiểm soát các hoạt động hợp pháp liên quan đến ma túy và quản lý người sử dụng trái phép chất ma túy được quy định tại khoản 5 Điều 11, khoản 2 Điều 13, khoản 2 Điều 14, Điều 16, khoản 3 Điều 17, Điều 18, Điều 19, khoản 6 Điều 23 của Luật Phòng, chống ma túy số 73/2021/QH14 ngày 30 tháng 3 năm 2021.

**Điều 2. Đối tượng áp dụng**

Nghị định này áp dụng đối với các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan đến công tác phối hợp phòng, chống tội phạm về ma túy; kiểm soát các hoạt động hợp pháp liên quan đến ma túy; quản lý người sử dụng trái phép chất ma túy.

**Điều 3. Nguyên tắc thực hiện**

1. Công tác phối hợp của các cơ quan chuyên trách phòng, chống tội phạm về ma túy; kiểm soát các hoạt động hợp pháp liên quan đến ma túy và quản lý người sử dụng trái phép chất ma túy phải tuân thủ Luật Phòng, chống ma túy, Nghị định này và quy định của văn bản quy phạm pháp luật có liên quan.



**CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 106/2021/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 06 tháng 12 năm 2021

**NGHỊ ĐỊNH**

**Quy định chi tiết một số điều Luật Biên phòng Việt Nam**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Biên phòng Việt Nam ngày 11 tháng 11 năm 2020;*

*Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng;*

*Chính phủ ban hành Nghị định quy định chi tiết một số điều Luật Biên phòng Việt Nam.*

**Chương I**

**QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh**

Nghị định này quy định chi tiết về hệ thống tổ chức; chính sách ưu đãi và chế độ đặc thù đối với Bộ đội Biên phòng; phối hợp giữa bộ, cơ quan ngang bộ, chính quyền địa phương trong thực thi nhiệm vụ biên phòng.

**Điều 2. Đối tượng áp dụng**

Nghị định này áp dụng đối với cơ quan, đơn vị, cán bộ, chiến sĩ Bộ đội Biên phòng và các cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân có liên quan.

**Chương II**

**HỆ THỐNG TỔ CHỨC; CHÍNH SÁCH ƯU ĐÃI VÀ  
CHẾ ĐỘ ĐẶC THÙ ĐỐI VỚI BỘ ĐỘI BIÊN PHÒNG**

**Điều 3. Hệ thống tổ chức của Bộ đội Biên phòng**

**1. Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng**

a) Cơ quan Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng gồm: Bộ Tham mưu; Cục Chính trị; Cục Trinh sát; Cục Phòng, chống ma túy và tội phạm; Cục Cửa khẩu; Cục Hậu cần; Cục Kỹ thuật;